Rapport financier 2011

Exercice terminé le 31 décembre

Nom:	Cantley		
Code géographique :	82020	,, ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,	
Type d'organisme municir	Municipalité locale		

Affaires municipales,
Regions et Occupation
du territoire
Québec ES ES

D	du trésorier						£: :
Rannor	ALL TRASORIAR	ALL ALL S	CACTAITA_T	raenriar	eiir ia	rannor	TINONCIA
IVADDOLL	au accomo	ou uu s	300! GLAII 6-E	16301161	Jul IC	Idoboli	

S3

Section I - États financiers

Table des matières	S5
États financiers audités	S6 - S25
Renseignements non audités	S26 - S28

Section II - Autres renseignements financiers

l able des matières	\$30
Taux global de taxation réel audité	S31 - S34
Autres renseignements non audités	S35 - S57

RAPPORT DU TRÉSORIER OU DU SECRÉTAIRE-TRÉSORIER SUR LE RAPPORT FINANCIER

			
Aux membres d	u conseil,		
Je soussigné(e)	, Jean-Pierre Valiquette		, atteste la véracité du rapport financier
de <u>Cantley</u>	(Nom de l'organisme)		pour l'exercice terminé le 31 décembre 2011.
Date 20	012-10-09	_ Signature	Jan-Rin Valguetta
Dernière modifica	ation: 2012-10-09 16:18:37		

Réservé au ministère

21 110 278	315 863	8 455 699	,9751	
1			,	

Section I - États financiers

TABLE DES MATIÈRES

	PAGE
États financiers audités	
Rapport de l'auditeur indépendant	6
Rapport du vérificateur général	6.1
Renseignements complémentaires	
Informations sectorielles (1)	7
Résultats détaillés par organismes	7
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales par organismes Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales par organismes	8 9
Variation des actifs financiers nets (de la dette nette) par organismes	10
Situation financière par organismes	11
Flux de trésorerie par organismes	12
Charges par objets par organismes	13
Résultats détaillés	14
Excédent (déficit) de fonctionnement à des fins fiscales	15
Excédent (déficit) d'investissement à des fins fiscales	16
Charges par objets	17
État des résultats	18
État de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette)	19
État de la situation financière	20
État des flux de trésorerie	21
Notes complémentaires aux états financiers	22
Autres renseignements complémentaires	
Excédent (déficit) accumulé	23
Avantages sociaux futurs	24 25
Endettement total net à long terme	25
Renseignements non audités	
Analyse des revenus	27
Analyse des charges	28

(1) Lorsque le rapport financier est non consolidé, les pages concernant les informations sectorielles ne s'appliquent pas.

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

Aux membres du conseil,

Nous avons effectué l'audit des états financiers ci-joints de la municipalité de Cantley qui comprennent l'état de la situration financière au 31 décembre 2011, l'état des résultats, l'état de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) et l'état des flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, ainsi qu'un résumé des principales méthodes comptables et d'autres informations explicatives.

Responsabilité de la direction pour les états financiers

La direction est responsable de la préparation et de la présentation fidèle de ces états financiers consolidés conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre la préparation d'états financiers consolidés exempts d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur les états financiers, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifiions et réalisions l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que les états financiers comportent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur la préparation et la présentation fidèle des états financiers afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers.

Nous estimons que les éléments probants que nous avons obtenus sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Opinion

À notre avis, les états financiers donnent, dans tous leurs aspects significatifs, une image fidèle de la situation financière de la municipalité de Cantley au 31 décembre 2011, ainsi que des résultats de leurs activités, de la variation de leurs actifs financiers nets (de leur dette nette) et de leurs flux de trésorerie pour l'exercice terminé à cette date, conformément aux normes comptables canadiennes pour le secteur public.

Observations

Sans pour autant modifier notre opinion, nous attirons l'attention sur le fait que municipalité de Cantley inclut dans ses états financiers certaines informations financières qui ne sont pas exigées selon les normes comptables canadiennes pour le secteur public. Ces informations, établies conformément au modèle prescrit par le ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occupation du territoire et présentées aux pages S14, S15, S25 et S46-1, portent sur l'établissement de l'excédent (déficit) de l'exercice et la ventilation de l'excédent (déficit) accumulé à des fins fiscales ainsi que sur l'endettement total net à long terme.

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT

NOM DE L'AUDITEUR EXTERNE : /

2, CPA, CA, auditeur NOM DE L'AUDITEUR EXTERNE : MICHEL LACROIX CPA, CA, AUDITEUR

DATE 2012-10-09

Dernière modification: 2012-10-09 16:18:37

Réservé au ministère

21 110 278

315 863

8 455 699

0.9751

Organisme	Cantley	Code géographique	82020

RAPPORT DU VÉRIFICATI	FIJR GENERAI

DATE _____

Dernière modification: 2012-10-09 16:18:37

Réservé au ministère

21 110 278 315 863	8 455 699	0,9751	
--------------------	-----------	--------	--

S14

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES RÉSULTATS DÉTAILLÉS EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

	_	Budget 2011		Réalisations 2011		Réalisations 2010
	Sa	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de	Total	
Revenus					:	
Fonctionnement						
Taxes	-	8 286 605	8 537 555		8 537 555	7 080 985
Paiements tenant lieu de taxes	2	81 937	80 887	Control of the contro	80.887	200 000
Quotes-parts	ю					002 10
Transferts	4	230 900	611 309		611 300	018.004
Services rendus	rs.	505 205	408 739		408 739	757 676
Imposition de droits	9	543 000	921 395		400 139 021 30E	45/ 525
Amendes et pénalités	7	8 000	13 125		12 125	32/ 6/6
Intérêts	80	158 911	142 037		142 037	Z1 0Z3
Autres revenus	თ		356 698		356 698	1 177
	10	9 814 558	11 071 745		11 071 745	9 725 826
Investissement				1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1		070071
Taxes	7			ACT OF THE PROPERTY OF THE PRO		
Quotes-parts	12			A Comment of the Comm		
Transferts	13	509 028	359 034	And the second of the second o	350 037	000 740
Autres revenus					10000	811767
Contributions des promoteurs	41					
Autres	15			Section 1 and 1 an		
Quote-part dans les résultats nets						
d'entreprises municipales	16					
	17	509 028	359 034		359 034	992 719
	18	10 323 586	11 430 779	228	11 430 779	10 018 545
Charges						
Administration générale	19	1 452 291	1 881 966	48 028	1 929 994	1 573 009
Sécurité publique	20	2 110 937	2 468 665	164 223	2 632 888	2.088.827
Transport	21	2 491 456	2 972 622	356 037	3 328 659	2 200 52.
Hygiène du milieu	22	1 124 133	1 198 278	51 154	1 249 432	1 174 050
Santé et bien-être	23				20t Ct2 -	000 + /1
Aménagement, urbanisme et développement	24	1 080 839	952 683	18 877	971 560	829.308
Loisirs et culture	25	822 012	763 441	73 422	836 863	700 218
Réseau d'électricité	26					
Frais de financement	27	209 094	165 520	Processor of the control of the cont	165 520	166 333
Amortissement des immobilisations	28	755 650	711 741	711 741)		
	29	10 046 412	11 114 916		11 114 916	9 236 610
Excédent (déficit) de l'exercice	30	277 174	315 863		315 863	781 935

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT À DES FINS FISCALES EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

		201	1	2010
		Budget	Réalisations	Réalisations
Excédent (déficit) de l'exercice	4	277 174	315 863	781 935
Moins: revenus d'investissement	1 2 {	509 028) (359 034) (292 719
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice		000 020 /(000 004) (202 110
avant conciliation à des fins fiscales	3	(231 854)	(43 171)	489 216
CONCILIATION À DES FINS FISCALES Ajouter (déduire)				
Immobilisations				
Amortissement	4	755 650	711 741	684 550
Produit de cession	5		16 698	
(Gain) perte sur cession	6		88 048	
Réduction de valeur	7			
	8	755 650	816 487	684 550
Propriétés destinées à la revente				· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Coût des propriétés vendues	9			
Réduction de valeur	10			
Troddollori do Valodi	11			
Prêts, placements à long terme à titre d'investissement et participations dans des entreprises municipales				
Remboursement ou produit de cession	12		14 240	
(Gain) perte sur remboursement ou sur cession	13			
Provision pour moins-value / Réduction de valeur	14		(2 884)	11 265
	15		11 356	11 265
Financement				
Financement à long terme des activités de				
fonctionnement	16			
Remboursement de la dette à long terme	17 (394 021) (324 677) (423 136)
	18	(394 021)	(324 677)	(423 136)
Affectations				
Activités d'investissement	19 (35 480) (97 685) (57 589)
Excédent (déficit) accumulé	•	, ,	. ,	
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	20		546 000	238 273
Excédent de fonctionnement affecté	21	(94 295)	15 000	
Réserves financières et fonds réservés	22	, ,	(527 436)	(175 106)
Montant à pourvoir dans le futur	23		,	(1 702)
Financement des investissements en cours	24			, ,
	25	(129 775)	(64 121)	3 876
	26	231 854	439 045	276 555
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales	27		395 874	765 771
מ עכס ווווס ווסטמוכס	<u> </u>		000 014	100111

£ .

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES EXCÉDENT (DÉFICIT) D'INVESTISSEMENT À DES FINS FISCALES EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

		201	2010		
		Budget	Réalisations	Réalisations	
Revenus d'investissement	1	509 028	359 034	292 719	
CONCILIATION À DES FINS FISCALES Ajouter (déduire)					
Immobilisations Acquisition					
Administration générale	2 (23 500) (30 062) (22 049	
Sécurité publique	з (180 750) (362 295) (12 402	
Transport	4 (2 334 750) (687 073) (1 024 157	
Hygiène du milieu	5 () () (
Santé et bien-être	6 () (ί		
Aménagement, urbanisme et développement	7 (73 250) (19 579 Ĵ (22 332	
Loisirs et culture	8 (72 750) (175 300) (75 371	
Réseau d'électricité	9 ()()(
	10 (2 685 000) (1 274 309) (1 156 311	
Propriétés destinées à la revente					
Acquisition	11 ()()(•	
Prêts, placements à long terme à titre d'investis	sement	· ·			
et participations dans des entreprises municipa	ales				
Émission ou acquisition	12 (14 500) (14 993) (14 993	
Financement					
Financement à long terme des activités d'investiss	ement 13	2 037 242	961 957		
Affectations					
Activités de fonctionnement	14	35 480	97 685	57 589	
Excédent accumulé					
Excédent de fonctionnement non affecté	15		186 640		
Excédent de fonctionnement affecté	16	117 750	2 538	3 074	
Réserves financières et fonds réservés	17		236 068	148 479	
	18	153 230	522 931	209 142	
	19	(509 028)	195 586	(962 162)	
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercic			FF4 600	(660.440)	
à des fins fiscales	20		554 620	(669 443)	

RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES CHARGES PAR OBJETS EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

•		201	2010		
		Budget	Réalisations	Réalisations	
Rémunération	1	2 581 855	2 740 332	2 460 321	
Charges sociales	2	572 412	547 980	488 391	
Biens et services	3	3 115 124	4 142 432	2 882 908	
Frais de financement Intérêts et autres frais sur la dette à long terme à la charge					
De l'organisme municipal	4	199 994	163 578	164 930	
D'autres organismes municipaux	5				
Du gouvernement du Québec et ses entreprises	6	9 100			
D'autres tiers	7				
Autres frais de financement	8		1 942	1 403	
Contributions à des organismes Organismes municipaux					
Quotes-parts	9	2 554 035	2 708 631	2 417 247	
Autres	10	124 000			
Autres organismes	11	133 742	98 280	113 757	
Amortissement des immobilisations	12	755 650	711 741	684 550	
Autres					
-	13	500		23 103	
-	14				
	15				
	16	10 046 412	11 114 916	9 236 610	

ÉTAT DES RÉSULTATS EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

	Budget		Réalisatio	ons
		2011	2011	2010
Revenus				
Taxes	1	8 286 605	8 537 555	7 960 885
Paiements tenant lieu de taxes	2	81 937	80 887	81 256
Quotes-parts	3			
Transferts	4	739 928	970 343	508 743
Services rendus	5	505 205	408 739	457 525
Imposition de droits	6	543 000	921 395	927 876
Amendes et pénalités	7	8 000	13 125	21 823
Intérêts	8	158 911	142 037	59 260
Autres revenus	9		356 698	1 177
Quote-part dans les résultats nets d'entreprises				
municipales	10			
	11	10 323 586	11 430 779	10 018 545
Charges				
Administration générale	12	1 499 460	1 929 994	1 573 009
Sécurité publique	13	2 259 849	2 632 888	2 088 827
Transport	14	2 911 638	3 328 659	2 704 865
Hygiène du milieu	15	1 175 286	1 249 432	1 174 050
Santé et bien-être	16			
Aménagement, urbanisme et développement	17	1 101 909	971 560	829 308
Loisirs et culture	18	889 176	836 863	700 218
Réseau d'électricité	19			
Frais de financement	20	209 094	165 520	166 333
	21	10 046 412	11 114 916	9 236 610
Excédent (déficit) de l'exercice	22	277 174	315 863	781 935
F	aa waxaa		00.704.445	00 040 400
Excédent (déficit) accumulé au début de l'exercice	eucana,	common de la compact de compact de la compac	20 794 415	20 012 480
Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	24	object of the control		
Excédent (déficit) accumulé redressé au début	300000000		00 704 445	00 040 400
de l'exercice	25		20 794 415	20 012 480
Excédent (déficit) accumulé			04 440 070	00 704 445
à la fin de l'exercice	26		21 110 278	20 794 415

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

Pour l'excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à des fins fiscales, se référer aux renseignements complémentaires à la page S15.

ÉTAT DE LA VARIATION DES ACTIFS FINANCIERS NETS (DE LA DETTE NETTE) EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

	Budget		Réalisation	ıs
		2011	2011	2010
Excédent (déficit) de l'exercice	1	277 174	315 863	781 935
Variation des immobilisations				
Acquisition	2 (2 685 000) (1 274 309) (1 156 311)
Produit de cession	3	, ,	16 698 (·
Amortissement	4	755 650	711 741	684 550
(Gain) perte sur cession	5		88 048	
Réduction de valeur	6			
	. 7	(1 929 350)	(457 822)	(471 761)
Variation des propriétés destinées à la revente	8			
Variation des stocks de fournitures	9		64 910	45 611
Variation des autres actifs non financiers	10		(395 722)	(2 264)
	11		(330 812)	43 347
Variation des actifs financiers nets ou de la				
dette nette	12	(1 652 176)	(472 771)	353 521
Actifs financiers nets (dette nette) au début de				
l'exercice	13	Experience of the control of the con	(2 166 161)	(2 519 682)
Redressement aux exercices antérieurs (note 18)	14		, , , ,	,
Actifs financiers nets redressés (dette nette redress	ée)	- Command of the Comm		
au début de l'exercice			(2 166 161)	(2 519 682)
Actifs financiers nets (dette nette)				
à la fin de l'exercice	16	A STATE OF THE STA	(2 638 932)	(2 166 161)

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

ÉTAT DE LA SITUATION FINANCIÈRE AU 31 DÉCEMBRE 2011

		2011	2010
ACTIFO FINANCIEDO			
ACTIFS FINANCIERS Encaisse		000 504	171 351
	1	832 581 500 000	171351
Placements temporaires	2	2 792 958	2 356 830
Débiteurs (note 5) Prêts (note 6)	3	2 / 92 930	2 300 630
•	4	64.000	61 163
Placements à long terme (note 7)	5	64 800	01 103
Participations dans des entreprises municipales	6		
Actif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	7		
Autres actifs financiers (note 9)	. 8	4.400.000	0.500.044
	9	4 190 339	2 589 344
PASSIFS			
Découvert bançaire	10		37 883
Emprunts temporaires	11		41 470
Créditeurs et charges à payer (note 10)	12	2 172 200	1 239 038
Revenus reportés (note 11)	13	519 493	60 259
Dette à long terme (note 12)	14	4 137 578	3 376 855
Passif au titre des avantages sociaux futurs (note 8)	15		
the second secon	16	6 829 271	4 755 505
ACTIFS FINANCIERS NETS (DETTE NETTE)	17	(2 638 932)	(2 166 161)
ACTIFS NON FINANCIERS			
Immobilisations (note 13)	18	23 230 853	22 773 031
Propriétés destinées à la revente (note 14)		47 215	47 215
Stocks de fournitures	19 20	21 218	86 128
		449 924	54 202
Autres actifs non financiers (note 15)	21	23 749 210	22 960 576
	22	Z3 /49 Z (U	ZZ 90U 5/0
EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ	23	21 110 278	20 794 415

Obligations contractuelles (note 16)

Éventualités (note 17)

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

ÉTAT DES FLUX DE TRÉSORERIE EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

		2011	2010
Activités de fonctionnement			
Excédent (déficit) de l'exercice	1	315 863	781 935
Éléments sans effet sur la trésorerie	•	313 333	701000
Amortissement	2	711 741	684 550
Autres	-		00.000
- Augmentation de valeur	3	(2 884)	11 265
- Perte sur cession	4	88 048	
	5	1 112 768	1 477 750
Variation nette des éléments hors caisse			
Débiteurs	6	(436 128)	(583 093)
Autres actifs financiers	7	, ,	,
Créditeurs et charges à payer	8	933 162	324 869
Revenus reportés	9	459 234	6 651
Actif / passif au titre des avantages sociaux futurs	10		
Propriétés destinées à la revente	11		
Stocks de fournitures	12	64 910	45 611
Autres actifs non financiers	13	(395 722)	(2 264)
	14	1 738 224	1 269 524
Activités d'investissement en immobilisations			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
Acquisition	15 (1 274 309) (1 156 311)
Produit de cession	16	16 698	·
	17	(1 257 611)	(1 156 311)
Activités de placement			
Prêts, placements à long terme à titre d'investissement			
et participations dans des entreprises municipales			
Émission ou acquisition	18 (14 993) (14 993)
Remboursement ou cession	19	14 240	
Variation nette des placements temporaires	20	(500 000)	
Variation nette des autres placements à long terme	21		
	22	(500 753)	(14 993)
Activités de financement			
Émission de dettes à long terme	23	1 085 400	
Remboursement de la dette à long terme	24 (324 677) (423 137)
Variation nette des emprunts temporaires	25	(41 470)	(343 530)
Variation nette des frais reportés liés à la dette			
à long terme	26		
Autres			
-	27		
-	28		
	29	719 253	(766 667)
Augmentation (diminution) de la trésorerie et des			
équivalents de trésorerie	30	699 113	(668 447)
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance)			
au début de l'exercice	31	133 468	801 915
Trécoravia et équivalente de trécoravia (incufficana)			
Trésorerie et équivalents de trésorerie (insuffisance) à la fin de l'exercice ¹	32	832 581	133 468

Les notes et les renseignements complémentaires font partie intégrante des états financiers.

^{1.} La trésorerie et les équivalents de trésorerie sont composés de l'encaisse, du découvert bancaire et des placements temporaires dont l'échéance initiale est de moins de trois mois.

1. Statut de l'organisme municipal

La municipalité est constituée en vertu du Code municipal du Québec.

2. Principales méthodes comptables

A) Périmètre comptable et partenariat

Organismes supramunicipaux

La municipalité a versé une quote-part à la M.R.C des Collines-de-l'Outaouais et la Société de transport de l'Outaouais de 2 368 754 \$ et 105 276 \$ (2010: 2 313 960 \$ et 103 287 \$) respectivement pour les différents services décrits à la page 839.

B) Comptabilité d'exercice

La municipalité utilise la méthode de comptabilité d'exercice en conformité avec le Manuel de la présentation de l'information financière municipale. Selon cette méthode, les revenus et les dépenses sont constatés dans l'exercice où ont lieu les transactions et les faits.

C) Actifs non financiers

Les éléments incorporels ne sont pas constatés comme actifs dans les états financiers.

Stocks

Les stocks sont évalués au moindre du coût et de la valeur nette de réalisation. Le coût est déterminé selon la méthode de l'épuisement successif.

Immobilisations

Les immobilisations sont comptabilisées au coût. Elle sont amorties en fonction de leur durée de vie utile respective selon la méthode linéaire et les périodes suivantes :

Infrastructures	15	à 4	10 a	ans
Bâtiments	40	ans	3	
Véhicules	10	et	20	ans
Ameublement et équipement de bureau	5	et	10	ans
Machinerie, outillage et équipement	10	et	20	ans

Les immobilisations en cours ne sont pas amorties.

Les éléments incorporels ne sont pas constatés comme actifs dans les états financiers.

D) Revenus de transfert

Les revenus de transfert sont constatés aux états financiers dans l'exercice au cours duquel surviennent les faits qui donnent lieu aux transferts, dans la mesure où ils ont été autorisés, les critères d'admissibilité ont été satisfaits et une estimation raisonnable des montants est possible.

E) Avantages sociaux futurs

Régimes de retraite à cotisations déterminées

La charge correspond aux cotisations versées par l'employeur.

Un passif est constaté dans les créditeurs et frais courus pour des cotisations dues non versées à la fin de l'exercice, de même que pour des cotisations à être versées dans les exercices subséquents relativement à des services déjà rendus.

Le régime de retraite des élus municipaux auquel participe la municipalité est comptabilisé comme un régime de retraite à cotisations déterminées.

F) Montant à pourvoir dans le futur S.O.

G) Autres éléments

Utilisation d'estimations

Pour préparer des états financiers conformément aux principes comptables généralement reconnus en comptabilité municipale au Québec, la direction doit établir des estimations et poser des hypothèses qui influent sur le montant des actifs et des passifs et les informations à fournir sur les actifs et les passifs éventuels à la date du bilan ainsi que sur le montant des produits et des charges de l'exercice. Ces estimations sont révisées périodiquement et, si nécessaire, des ajustements sont portés aux résultats de l'exercice où ils sont connus.

3. Modification de méthodes comptables

S.O.

		2011	2010
Encaisse et placements affectés			
Montants affectés compris dans les actifs financiers suivants :			
Encaisse	1	220 626	168 69
Placements temporaires	2		
Placements à long terme	3		
Note			
D/I //		770.00	
Débiteurs		4 050 000	4 770 000
Taxes municipales	4	1 856 898	1 779 929
Taxes-certificats de vente pour défaut de paiement des taxes	5	200 070	0.40.04
Gouvernement du Québec et ses entreprises	6	699 378	248 31:
Gouvernement du Canada et ses entreprises	7	182 454	275 31
Organismes municipaux	8		
Autres			
•	9	54 228	53 278
	10		
	11	2 792 958	2 356 830
Montants des débiteurs affectés au remboursement de la dette à long terme			
Gouvernement du Québec et ses entreprises	12	123 443	
Organismes municipaux	13		
Autres tiers	14		
	15	123 443	
Provision pour créances douteuses déduite des débiteurs	16		
Note			
Prêts			
Prêts à un office d'habitation	17		
Prêts à un fonds d'investissement	18		
Autres	10		
7.00.00	19		
- -			
	20		
	21		
Note			
Placements à long terme			
Placements à titre d'investissement	22	64 800	61 163
Autres placements	23		
	24	64 800	61 163

		2011	2010
Avantages sociaux futurs			
Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs			
Actif (passif) des régimes à prestations déterminées capitalisés	25		
Passif des régimes à prestations déterminées non capitalisés	26	()	(
- '	27	,	`
Charge de l'exercice			
Régimes à prestations déterminées capitalisés	28		
Régimes à prestations déterminées non capitalisés	29		
Régimes à cotisations déterminées	30	127 490	113 956
Autres régimes (REER et autres)	31		
Régimes de retraite des élus municipaux	32	18 976	18 419
	33	146 466	132 375
Se référer à la section "Autres renseignements complémentaires" pou	ır plus	de détails.	
Autres actifs financiers			
Propriétés destinées à la revente (note 14)	34		
Autres	35		
	36		
Note			
. Créditeurs et charges à payer Fournisseurs	37	1 102 408	469 416
Salaires et avantages sociaux	38	355 934	203 579
Dépôts et retenues de garantie	39	418 780	340 646
Provision pour contestations d'évaluation	40		
Activités de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement Autres	41		
	42	295 078	225 397
_	43		
-	44		
-	45		
-	46		
	47	2 172 200	1 239 038
Note			
Davanua vanaután			
. Revenus reportés Taxes perçues d'avance	48	50 404	43 276
	48 49	30 404	40 210
Transferts	-T-27		
Transferts Autres			
Transferts Autres	E0	420	
	50	420 468 669	4 <i>6</i> 000
	50 51	420 468 669 519 493	16 983 60 259

						2011	2010
. Dette à long terme		Taux d'intérêt					
	de	à	de	à			
Obligations et billets en monnaie canadienne	3,25	4,53	2013	2031	53	4 065 700	3 213 900
Obligations et billets en monnaies étrangères					54		
Autres dettes à long terme							
Gouvernement du Québec et ses entreprises					55		
Organismes municipaux	3,37	5,34	2019	2019	56	11 466	16 071
Obligations découlant de contrats de							
location-acquisition	5,12	5,12	2013	2013	57		
Autres					58	60 412	146 884
					59	4 137 578	3 376 855
Frais reportés liés à la dette à long terme					60() (
					61	4 137 578	3 376 855

Les versements estimatifs sur la dette à long terme pour les prochains exercices sont les suivants :

		Obligations et billets				Autres dette	es	s à long terme			Total 2011
		Avec fonds d'amortissement	Sans fonds d'amortissemer	ıt.	-	Location- acquisition		Autres	-		
2012	62	70	285 900	0	78	38 073	8	87 4 888	,	95	328 861
2013	63	71	297 500	0	79	22 338	8	88 2 186	j	96	322 024
2014	64	72	288 000)	80		8	89 1 455)	97	289 455
2015	65	73	276 800)	81		ç	90 1 223	,	98	278 023
2016	66	74	287 700)	82		ç	91 765	j	99	288 465
2017 et +	67	75	2 629 80°	1	83		ç	92 949	,	100	2 630 750
	68	76	4 065 70	1	84	60 411		93 11 466	<u> </u>	101	4 137 578
Intérêts et frais											
accessoires					85()			102 ()_
	69	77	4 065 70°	1	86	60 411	ç	94 11 466	i -	103	4 137 578
Note											

. Immobilisations		Solde au début		Addition		Cession / Ajustement		Solde à la fin
COÛT	_		_		-		_	
Infrastructures								
Eau potable	104		132		159		186	
Eaux usées	105	2 007 876	133		160		187	2 007 87
Chemins, rues, routes, trottoi	rs.							
ponts, tunnels et viaducs	106	6 324 913	134	274 363	161		188	6 599 27
Autres	107	1 399 159	135	140 842	162		189	1 540 00
Réseau d'électricité	108		136		163		190	
Bâtiments	109	2 691 277	137	380 693	164	(15 821)	1 91	3 087 79
Améliorations locatives	110		138		165	(· /	192	
Véhicules	111	2 450 771	139	381 878	166	219 564	193	2 613 08
Ameublement et équipement								
de bureau	112	553 295	140	50 020	167	7 012	194	596 30
Machinerie, outillage et équiper		00000		55 5.25		. •		
divers	113	1 279 549	141	32 013	168	22 611	195	1 288 95
Terrains	114	11 623 537	142	14 500	169	15 923	196	11 622 11
Autres	115	11 020 007	143	11000	170	10 020	197	1102211
Autio	116 —	28 330 377		1 274 309	171	249 289	198	29 355 39
Immobilisations en cours	117 _	16 227	145		172	15 821	199	40
	118	28 346 604	146	1 274 309	173	265 110	200	29 355 80
AMORTISSEMENT CUMULÉ Infrastructures Eau potable	119		147		174		201	
Eaux usées	120	351 379	148	50 197	175		201	401 57
Chemins, rues, routes, trottoir		331379	140	30 137	173		202	701.07
ponts, tunnels et viaducs	121	1 646 138	149	245 406	176		203	1 891 54
Autres	122	516 947	150	67 433	177		204	584 38
Réseau d'électricité	123	510 541	151	07 +55	178		205	304 30
Bâtiments	124	867 850	152	76 799	179		206	944 64
Améliorations locatives	125	007 000	153	10133	180		207	377 01
Véhicules	126	1 135 078	154	152 859	181	158 647	208	1 129 29
Ameublement et équipement	120	1 155 070	154	132 039	101	130 047	200	1 129 23
de bureau	127	386 716	155	44 464	182	307	209	430 87
Machinerie, outillage et équipen		000710	100	77 70-1	102	507	203	700 07
divers	128	669 465	156	74 583	183	1 410	210	742 63
Autres	129	005 +00	157	74 000	184	1410	211	142 00
,		5 573 573		711 741	_	160 364	212	6 124 95
	130	-	158	711 741	100	100 304	212	
VALEUR COMPTABLE NETTE	131	22 773 031					213	23 230 85
Biens loués en vertu de contrats de location-acquisition inclus dans les immobilisations	S							
Coût	214		217		219		221	
Amortissement cumulé	215 () 218 (220 (222 (
Valeur comptable nette	216		· ·		`-		223	

	2011	2010
224		
225		
226	47 215	47 21
227	47 215	47 21
228		
229	47 215	47 21
		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·
230	85 977	48 96
231	2 620	5 23
232	361 327	
233	449 924	54 20
	225 226 227 228 229	224 225 226 47 215 227 47 215 228 229 47 215 230 85 977 231 2 620 232 361 327

16. Obligations contractuelles

La municipalité a signé des contrats concernant la location d'un photocopieur et d'une affranchisseuse, la cueillette des ordures ménagères, le recyclage, le support informatique, l'entretien du réseau de fibre optique, le déneigement, l'entretien ménager, le contrôle animalier, location des patinoires, le transport collectif et adapté. En vertu de ces contrats, elle s'est engagée à verser un total de 2 438 864 \$ soit 1 249 822 \$ pour 2012, 1 009 249 \$ pour 2013, 36 459 \$ pour 2014 et 10 955 \$ pour chacune des années 2015 à 2028.

17. Éventualités

a) Cautionnement et garantie

La municipalité cautionne un emprunt de 190 000 \$ effectué par un organisme communautaire établit sur son territoire.

b) Auto-assurance

s.o.

c) Poursuites

Au cours de l'exercice 2010, la municipalité a congédié un employé, ce dernier conteste son congédiement à la Commission des relations du travail, s'il a gain de cause, la municipalité pourrait être condamné à verser un montant en dommage et intérêts.

Il est actuellement impossible d'évaluer le dénouement de ce litige et le montant que la municipalité pourrait, le cas échéant, devoir verser. Aucune provision à cet effet n'a été

constituée dans le rapport financier.

d) Autres

s.o

18. Redressement aux exercices antérieurs

 $s \circ$

19. Données budgétaires

L'état des résultats et l'état de la variation des actifs financiers nets (de la dette nette) comportent une comparaison avec le budget adopté par l'organisme municipal. Les données budgétaires n'ont pas fait l'objet d'un audit.

20.

Instruments financiers

Les instruments financiers comprennent tous les éléments d'actif et de passif monétaires qui, en temps utile, seront réglés au moyen d'un encaissement ou d'un paiement en espèces.

Risque de taux d'intérêts :

Les instruments financiers à court terme ne portent pas intérêt, à l'exception de placements temporaires à taux variables, des taxes et autres créances au taux de 12 % et d'une marge de crédit autorisée de

1 500 000 \$, dont un solde inutilisé au 31 décembre 2011, portant intérêt au taux préférentiel de 3 % au 31 décembre 2011, renégociable annuellement.

Juste valeur:

La valeur comptable des instruments financiers à court terme est proche de leur juste valeur en raison de l'échéance à court terme des ces éléments.

La valeur comptable des instruments financiers à long terme est proche de leur juste valeur du fait que les taux d'intérêts s'apparentent à ceux du marché.

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ AU 31 DÉCEMBRE 2011

		2011	2010
Excédent (déficit) accumulé			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	1	973 083	1 395 777
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières	,	*******	
et fonds réservés	2	1 105 287	745 529
Montant à pourvoir dans le futur	з () (,
Financement des investissements en cours	4	(296 826)	(851 446)
Investissement net dans les éléments à long terme	5	19 328 734	19 504 555
	6	21 110 278	20 794 415
VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS			
Excédent de fonctionnement affecté, réserves financières			
et fonds réservés			
Excédent de fonctionnement affecté - Administration municipale		40.000	45.000
- Village Fantôme	7	10 069	15 000
- Accès à la rivière	8	15 000	15 000
- Contribution travaux 2010	9	317 674	317 674
- Conception Site Web	10	6 388	8 926
- Maison des bâtisseurs	11	21 785 75 859	21 785
- Règlement d'emprunt par secteu	12	10 008	
•	13		
<u>-</u>	14		
<u>-</u>	15 16	446 775	378 385
Excédent de fonctionnement affecté - Organisme contrôlés	10	770 / 70	070 000
=	17		
-	18		
-	19		
	20		
Réserves financières			
-	21		
-	22		
-	23		
-	24		
-	25		
	26		
Fonds réservés			
Fonds de roulement	27	42 667	76 660
Fonds parcs et terrains de jeux	28	448 542	158 871
Fonds local (ou fonds régional pour les MRC) - Réfection et entretien			
de certaines voies publiques	29	88 632	71 844
Société québécoise d'assainissement des eaux	30		
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	31		
Fonds d'amortissement	32		
Financement des activités de fonctionnement	33		
Autres		70 674	E0 700
- Lafortune	34	78 671	59 769
-	35		
	36		
	37	658 512	367 144
	38	1 105 287	745 529
	39	1 100 207	740 029

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite) AU 31 DÉCEMBRE 2011

		2011	2010
VENTILATION DES DIFFÉRENTS ÉLÉMENTS (suite)			
Montant à pourvoir dans le futur			
Modifications comptables du 1er janvier 2000			
Salaires et avantages sociaux	40 () ()
Intérêts sur la dette à long terme	41 (í č	ý
Avantages sociaux futurs		, ,	•
Déficit initial au 1 ^{er} janvier 2007			
Régimes capitalisés	42 () ()
Régimes non capitalisés	43 (í	í
Avantages postérieurs au 1 ^{er} janvier 2007	70 (, (,
Régimes capitalisés			
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	44 () (1
Autres	44 (()	,
Régimes non capitalisés	45 (, , ,	′
	46 () ((
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites d'enfouissement	47 () (,
Autres	,	\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	,
•	48 () ()
<u>-</u>	49 () (
	50 () ()
Financement des investissements en cours Financement non utilisé			
	51 /	296 826) (0E4 446 \
Investissements à financer	52 ((296 826)	851 446) (851 446)
	53	(290 020)	(651 446)
Investissement net dans les éléments à long terme			
Éléments d'actif			
Immobilisations	54	23 230 853	22 773 031
Propriétés destinées à la revente	55	47 215	47 215
Prêts	56		
Placements à titre d'investissement	57	64 800	61 163
Participations dans des entreprises municipales	58	0.1 000	01100
T distributions dans does of the opinious manisipalise	59	23 342 868	22 881 409
		20 0 12 000	22 001 100
Éléments de passif			
Dette à long terme	60	4 137 578	3 376 855
Frais reportés liés à la dette à long terme	61	010	5 5.0 555
Montants des débiteurs et autres montants affectés	VI.		
au remboursement de la dette à long terme	62 (123 443) (1
Autres dettes n'affectant pas l'investissement net	62 (120440) (1)
varies derres ir anecrain has timasussement ner	63 (4 014 134	3 376 854
Dette en cours de refinancement et autres éléments	64	7017104	3 370 004
Detre en como de remitancement et autres elements	65	4 014 134	3 376 854
	66		
	67	19 328 734	19 504 555

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES AVANTAGES SOCIAUX FUTURS EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

A)	RÉGIMES CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX	(FUTURS À PRES Régimes de retraite enregistrés			DÉTERMINÉE nes supplémenta de retraite			gimes d'avantages mplémentaires de retraite
	Nombre de régimes à la fin de l'exercice		2	_	· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	3	_	
	Description des régimes, date de la plus récente é	valuation actuarie	elle	et aut	res renseigne	meni	ts	
					2011		_	2010
	Conciliation de l'actif (passif) au titre des avantag Actif (passif) au début de l'exercice	es sociaux futurs						
	Charge de l'exercice		4 5	()	1	•
	Cotisations versées par l'employeur		6	`		,	`	•
	Actif (passif) à la fin de l'exercice		7					
	Situation actuarielle aux fins de la comptabilisatio	n						
	Valeur des actifs à la fin de l'exercice		8					
	Valeur des obligations au titre des prestations constitu	iées à la fin de		,		,	,	,
	l'exercice Situation actuarielle nette : excédent (déficit) de comp	tahilisation	9 10	(<u> </u>)	(<i>·</i>
	Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non		11					
	Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs ava		•		•		-	
	moins-value		12					
	Provision pour moins-value	*	13	()	()
	Actif (passif) au titre des avantages sociaux futurs à la	tin de l'exercice	14					
	Situation actuarielle aux fins de la comptabilisatio dont la valeur des obligations excède la valeur de							
	Nombre de régimes en cause		15					
	Valeur des actifs à la fin de l'exercice Valeur des obligations au titre des prestations constitu	iées à la fin de	16					
	valeur des obligations au titre des prestations constitu l'exercice	ices a la lili de	17	1		١	ſ	١
	Situation actuarielle nette : déficit de comptabilisation		18	<u>}</u>		,)	<u> </u>	
	Charge de l'exercice							
	Coût des avantages pour les services rendus au cours	s de l'exercice	19					
	Coût des services passés découlant d'une modificatio	n de régime	20					
			21					
	Cotisations salariales des employés		22	()	()
	Cotisations des autres employeurs dans le cas de régi interemployeurs dont l'organisme municipal est le pror		00	,		`	,	,
	interemployedra dont rorganisme municipal eache prof	riotedi	23 24	`		,	' —	<i>'</i>
	Amortissement des pertes actuarielles (gains actuarie	ls)	25					
	Pertes actuarielles constatées (gains actuariels consta							
	modification de régime ou de la variation de la provisic		€ 26					
	Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression		27					
	Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de	e régime	28					
	Variation de la provision pour moins-value Autres		29					
	-		30					
	-		31					
	Charge de l'exercice excluant les intérêts		32					
	ntérêts débiteurs sur les obligations au titre des presta	ations constituées	33	,	·····		,	
	Rendement espéré des actifs		34	() ()
	Charge d'intérêts nette (intérêts créditeurs nets) Charge de l'exercice		35					
	204.4		36					24-1
	PAT I DÉGA	sé le "2012-10-1	J.					Z 4 -1

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite) EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

		2011	2010	
Informations complémentaires				
Rendement réel des actifs pour l'exercice	37			
Rendement espéré des actifs pour l'exercice	38	1	١ (١
Gain (perte) de l'exercice sur le rendement des actifs		'	/ \ <u></u>	······· /
Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations	39			
constituées				
Prestations versées au cours de l'exercice	40			
	41			
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice (si différente de la				
valeur des actifs présentée à la ligne 8)	42			
Valeur de marché des actifs à la fin de l'exercice constitués de titres				
de créances émis par l'organisme municipal	43			
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	44			
Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)				
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	45	Ċ	%	%
Taux de rendement prévu à long terme (au cours de l'exercice)	46	C.	%	9/
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	47	Q	%	9/
Taux d'inflation (fin d'exercice)	48		%	
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	49		%	% %
Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	50		%	9/
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice) Autres hypothèses économiques	51			
- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	52			
-	53			
RÉGIMES NON CAPITALISÉS D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS À	DDEGT	ATIONO DÉTERMANT	ź=o	
REGIMES NON CAPITALISES D'AVANTAGES SOCIAUX FUTURS A	A PREST	ATIONS DETERMINI	EES	
Régimes		Régimes d'avantages	Autres avanta	ages
supplémentaires o	de	complémentaires de	sociaux futi	ırs
retraite		retraite		
Nombre de régimes à la fin de l'exercice 54			56	
	-			
Description des régimes, date de la plus récente évaluation actual	ielle et a	utres renseignemer	nts	
		2011	2010	
Conciliation du passif au titre des avantages sociaux futurs				
Passif au début de l'exercice		/		`
	57	,	(,
Charge de l'exercice	58	() ()
Prestations ou primes versées par l'employeur	59	, ,	, 	
Passif à la fin de l'exercice	6 0	()	()
Situation actuarielle aux fins de la comptabilisation				
Valeur des obligations au titre des prestations constituées				
à la fin de l'exercice	04	1		١
Pertes actuarielles non amorties (gains actuariels non amortis)	61	1	' (,
Passif au titre des avantages sociaux futurs à la fin de l'exercice	62	,——,		—,
rassii au iiiie des avaritages sociaux futurs a la fin de rexercice	63	()	(·····)

B)

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite) EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

		2011			2010	
Charge de l'exercice						
Coût des avantages pour les services rendus au cours de l'exercice Coût des services passés découlant d'une modification de régime	64					
Cour des services passes decodiant à une mounication de regime	65 66		_			
Prestations ou primes à la charge des autres employeurs dans le cas	00					
de régimes interemployeurs dont l'organisme municipal est le promoteur	67	(_)	()
	68					
Amortissement des pertes actuarielles (gains actuariels) Pertes actuarielles constatées (gains actuariels constatés)	69					
lors d'une modification de régime	70					
Pertes nettes (gains nets) découlant d'une compression de régime Pertes nettes (gains nets) découlant d'un règlement de régime	71					
Autres	72					
-	73 74					
Charge de l'exercice excluant les intérêts	75		_			
Intérêts débiteurs sur les obligations au titre des prestations constituées	76					
Charge de l'exercice	77		_	_		
Informations complémentaires Gain (perte) de l'exercice sur les obligations au titre des prestations						
constituées	78					
DMERCA (moyenne pondérée s'il y a lieu)	79					
Hypothèses d'évaluation actuarielle de la comptabilisation (taux pondéré s'il y a plus d'un régime)						
Taux d'actualisation (fin d'exercice)	80		%			%
Taux de croissance des salaires (fin d'exercice)	81		%			%
Taux d'inflation (fin d'exercice)	82		%			%
Taux initial de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice) Taux ultime de croissance du coût des soins de santé (fin d'exercice)	83		% %			% %
Année où la tendance rejoint le taux ultime (fin d'exercice)	84 85		/0			70
Autres hypothèses économiques	00					
-	86					
-	87					
RÉGIMES DE RETRAITE À COTISATIONS DÉTERMINÉES			•		<u> </u>	
Nombre de régimes à la fin de l'exercice 881						
Description des régimes et autres renseignements Il s'agit d'un régime de pension simplifié à cotisation	on dét	erminés.				
		2011			2010	
Charge de l'exercice	•	407.400	-		440.04	
Cotisations de l'employeur	89	127 490			113 95	מכ

C)

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES AVANTAGES SOCIAUX FUTURS (suite) EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

AUTRES RÉGIMES (REER individuel, REER collectif et autres)			
Nombre d'autres régimes à la fin de l'exercice 90			
Description des régimes et autres renseignements			
Charge de l'exercice Cotisations de l'employeur	91 _	2011	2010
RÉGIMES DE RETRAITE DES ÉLUS MUNICIPAUX			
Participation au Régime de retraite des élus municipaux (RREM)			92 X Oui 93 Non
Nombre d'élus participants à la fin de l'exercice	94	2011 7	2010 <u>7</u>
Description du régime Le Régime de retraite des élus municipaux (RREM) et supplémentaires des élus municipaux (RPSEM), ce des complémentaires s'il y a lieu aux élus municipaux et personnes ayant droit à une rente du RREM à cette déterminées gérés en vertu de la Loi sur le régime (L.R.Q., c. R-9.3). Dans le cas du RREM, les élus participantes se partagent le financement du régime le cas des élus et de contributions dans le cas des seules les municipalités participantes sont respons requises. Les cotisations et les contributions sont règles fixés par règlement du gouvernement.	rnier s app n poste le date, sont de retrait participant e par le ve s municipal sables de v	liquant de fac 31 décembre 20 des régimes à e des élus mur s et les munic rsement de cot ités. Dans le erser les cont	con 000 et aux prestations nicipaux cipalités cisations dans cas du RPSEM, cributions
Étant donné que ces deux régimes sont des régimes à la Commission administrative des régimes de retrait comportent pas de comptes distincts, les municipals régimes comme s'ils étaient des régimes à cotisation encourue dans un exercice donné par une municipalit régimes de retraite correspond aux contributions de exercice telles qu'établies par règlement du gouve	te et d'ass ités partic ons détermi té particip evant être	urances (CARR <i>l</i> ipantes compta nées. Ainsi, l ante relativem	A), qui ne abilisent ces La charge ment à ces
Cotisations des élus au RREM		2011 5 631	2010 5 466
	95	0 001	3 400
Charge de l'exercice Contributions de l'employeur au RREM	96	18 976	18 419
Contributions de l'employeur à titre de participation au PDSEM	97		
Contributions de l'employeur à titre de participation au RPSEM	98	18 976	18 419

AUTRES RENSEIGNEMENTS COMPLÉMENTAIRES ENDETTEMENT TOTAL NET À LONG TERME AU 31 DÉCEMBRE 2011

Administration municipale		•
Dette à long terme	1	4 137 578
Ajouter		
Activités d'investissement à financer	2	296 826
Activités de fonctionnement à financer Dette en cours de refinancement	3 4	
Autres	4	
- Auties	5	
-	6	
Déduire		
Sommes affectées au remboursement de la dette à long terme		
Excédent accumulé	7	
Débiteurs	8	123 443
Autres montants	9	
Montant non utilisé d'emprunts à long terme contractés Autres	10	
- · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	11	
	12	
Endettement net à long terme de l'administration municipale	13	4 310 961
Quote-part dans l'endettement total net à long terme des organismes contrôlés	14	
Endettement net à long terme	15	4 310 961
Quote-part dans l'endettement total net à long terme d'autres organismes		
Municipalité régionale de comté	16	539 284
Communauté métropolitaine	17	
Autres organismes	18	
Endettement total net à long terme	19	4 850 245
Quote-part dans la dette à long terme de l'agglomération (pour les municipalités		
reconstituées liées à une agglomération fonctionnant par quotes-parts)	20	
		4 950 045
Endettement total net à long terme (compte tenu de l'agglomération s'il y a lieu)	21	4 850 245
Endettement lié au réseau d'électricité (inclus ci-dessus)	22	
Endettement he at reseat delectricite (inclus di-dessus)	44	

RENSEIGNEMENTS NON AUDITÉS

ANALYSE DES REVENUS EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

TAXES		Budget 2011	Réalisations 2011	Réalisations 2010
SUR LA VALEUR FONCIÈRE				
Taxes générales				
Taxe foncière générale	1	7 169 293	7 363 385	6 819 703
Taxes spéciales				
Service de la dette	2			
Activités de fonctionnement	3			
Activités d'investissement	4			
Taxes de secteur				
Taxes spéciales				
Service de la dette	5			
Activités de fonctionnement	6			
Activités d'investissement	7			
Autres	8			
	9	7 169 293	7 363 385	6 819 703
SUR UNE AUTRE BASE				
Taxes, compensations et tarification				
<u>-</u>				
Services municipaux				
Eau Éant	10			
Égout Traitement des eaux usées	11	19 660	22 257	19 660
Matières résiduelles	12	811 525	855 786	
Autres	13	811525	855 786	827 496
Autres	4.4			35
<u>-</u>	14			55
_	15 16			
Centres d'urgence 9-1-1	17			
Service de la dette		286 127	296 127	293 991
Activités de fonctionnement	18 19	200 121	290 121	293 991
Activités d'investissement	20			
Activites d'investissement	21	1 117 312	1 174 170	1 141 182
			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	
Taxes d'affaires				
Sur l'ensemble de la valeur locative	22			
Autres	23			
	24			
	25	1 117 312	1 174 170	1 141 182
	26	8 286 605	8 537 555	7 960 885

ANALYSE DES REVENUS (suite) EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

PAIEMENTS TENANT LIEU DE TAXES		Budget 2011	Réalisations 2011	Réalisations 2010
GOUVERNEMENT DU QUÉBEC ET SES				
ENTREPRISES				
Immeubles et établissements d'entreprises	du			
gouvernement	uu			
Taxes sur la valeur foncière	27			
Taxes sur une autre base	21			
Taxes, compensations et tarification	28			
Taxes d'affaires	29			
Compensations pour les terres publiques	30			
Compensations pour les terres publiques	31			
Immeubles des réseaux	31			
Santé et services sociaux	32	5 820	5 837	5 885
Cégeps et universités	32 33	3 020	3 637	3 003
Écoles primaires et secondaires		61 092	59 849	60 588
Ecoles primaires et secondaires	34 35	66 912	65 686	66 473
Autres immeubles	35	00 912	00 000	00 473
Immeubles de certains gouvernements et				
d'organismes internationaux				
Taxes sur la valeur foncière	36			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	37			
Taxes d'affaires	38			
Biens culturels classés	39			
	40	···		— — —
	41	66 912	65 686	66 473
	71	00 5 12	00 000	00 410
GOUVERNEMENT DU CANADA ET SES ENTREPRISES				
Taxes sur la valeur foncière	42		14 944	14 524
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	43	15 025	257	259
Taxes d'affaires	44	10 0.00		
	45	15 025	15 201	14 783
ORGANISMES MUNICIPAUX				
Taxes sur la valeur foncière	46			
Taxes sur une autre base				
Taxes, compensations et tarification	47			
	48			
				·
AUTRES				
Taxes foncières des entreprises				
autoconsommatrices d'électricité	49			
Autres	50			
	51			
	52	81 937	80 887	81 256

TRANSFERTS		Budget 2011	Réalisations 2011	Réalisations 2010
TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENT	ES DE			
PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANS				
FONCTIONNEMENT				
Administration générale	53			
Sécurité publique Police	54			
Sécurité incendie	54 55			
Sécurité civile	56		88 799	
Autres	57		00 7 99	
Transport	5,			
Réseau routier				
Voirie municipale	58	6 000	31 779	
Enlèvement de la neige	59		311.13	
Autres	60			
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	61			
Transport adapté	62			
Transport scolaire	63			
Autres	64			
Transport aérien	65			
Transport par eau	66			
Autres	67			
Hygiène du milieu				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de	00			
l'eau potable	68 69			
Réseau de distribution de l'eau potable Traitement des eaux usées	70			
Réseaux d'égout	70 71			
Matières résiduelles	, ,			
Déchets domestiques et assimilés	72		332 323	108 310
Matières recyclables			002 020	100010
Collecte sélective				
Collecte et transport	73			
Tri et conditionnement	74			
Autres	75			
Autres	76	75 000		
Cours d'eau	77			
Protection de l'environnement	78			
Autres	79			
Santé et bien-être				
Logement social	80			
Sécurité du revenu	81			
Autres	82			
Aménagement, urbanisme et développeme	ent 83			
Aménagement, urbanisme et zonage Rénovation urbaine	84			
Renovation urbaine Promotion et développement économique	85	21 100		
Autres	86	Z1 100		
Addes Loisirs et culture	55			
Activités récréatives	87		27 642	14 992
Activités culturelles	<i>.</i>		27 042	17 332
Bibliothèques	88			
Autres	89			
Réseau d'électricité	90			
	91	102 100	480 543	123 302

TRANSFERTS (suite)		Budget 2011	Réalisations 2011	Réalisations 2010
TRANSFERTS RELATIFS À DES ENTENTES PARTAGE DE FRAIS ET AUTRES TRANSFE INVESTISSEMENT	DE RTS -			
	92			
Administration générale Sécurité publique	32			
Police	93			
Sécurité incendie	94			
Sécurité civile	95			
Autres	96			
Transport				
Réseau routier				
Voirie municipale	97	509 028	235 591	292 719
Enlèvement de la neige	98			
Autres	99			
Transport collectif				
Transport en commun				
Transport régulier	100			
Transport adapté	101			
Transport scolaire	102			
Autres	103			
Transport aérien	104			
Transport par eau	105			
Autres	106			
Hygiène du milieu				
Eau et égout				
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	107			
Réseau de distribution de l'eau potable	107			
Traitement des eaux usées	109			
Réseaux d'égout	110			
Matières résiduelles	,,,			
Déchets domestiques et assimilés	111			
Matières recyclables				
Collecte sélective				
Collecte et transport	112			
Tri et conditionnement	113			
Autres	114			
Autres	115			
Cours d'eau	116			
Protection de l'environnement	117			
Autres	118			
Santé et bien-être	440			
Logement social	119			
Sécurité du revenu	120			
Autres	121 +			
Aménagement, urbanisme et développemen Aménagement, urbanisme et zonage	122			
Rénovation urbaine	123			
Promotion et développement économique	124		123 443	
Autres	125		120 -110	
Loisirs et culture				
Activités récréatives	126			
Activités culturelles				
Bibliothèques	127			
Autres	128		•	
Réseau d'électricité	129			
	130	509 028	359 034	292 719

TRANSFERTS (suite)		Budget 2011	Réalisations 2011	Réalisations 2010
TRANSFERTS DE DROIT				
Regroupement municipal	131			
Péréquation	132			
Réorganisation municipale	133			
Neutralité	134			
Diversification des revenus	135			
Compensation provenant de la taxe de vent	te			
du Québec	136	128 800	130 766	92 722
Programme d'aide financière aux MRC	137			
Autres	138			
-	139	128 800	130 766	92 722
TOTAL DES TRANSFERTS	140	739 928	970 343	508 743

SERVICES RENDUS	Budget 2011	Réalisations Réalisations 2011 2010
SERVICES RENDUS AUX ORGANISMES		
MUNICIPAUX		
Administration générale		
Application de la loi	141	
Évaluation	142	
Autres	143	
	144	
Sécurité publique		
Police	145	
Sécurité incendie	146	
Sécurité civile	147	
Autres	148	
	149	
Transport		
Réseau routier		
Voirie municipale	150	
Enlèvement de la neige	151	
Autres	152	
Transport collectif	153	
Autres	154	
	155	
Hygiène du milieu		
Eau et égout		
Approvisionnement et traitement de		
l'eau potable	156	
Réseau de distribution de l'eau potable	157	
Traitement des eaux usées	158	
Réseaux d'égout	159	
Matières résiduelles		
Déchets domestiques et assimilés	160	
Matières recyclables		
Collecte sélective		
Collecte et transport	161	
Tri et conditionnement	162	
Autres	163	
Autres	164	
Cours d'eau	165	
Protection de l'environnement	166	
Autres	167	
	168	•
Santé et bien-être		
Logement social	169	
Autres	170	
	171	
Aménagement, urbanisme et développement		
Aménagement, urbanisme et zonage	172	
Rénovation urbaine	173	
Promotion et développement économique	174	
Autres	175	
	176	
oisirs et culture		
Activités récréatives	177	
Activités culturelles		
Bibliothèques	178	
Autres	179	
	180	
Réseau d'électricité	181	
	182	
····	·	

SERVICES RENDUS (suite)		Budget 2011	Réalisations 2011	Réalisations 2010
AUTRES SERVICES RENDUS				
Administration générale	183	190 277	191 530	221 382
Sécurité publique	184	4 000		2 459
Transport	101	. 505		
Réseau routier	185	44 828	49 917	53 42
Transport collectif				33
Transport en commun				
Transport régulier	186			
Transport regalier	187			
Transport adapte Transport scolaire	188			
Autres				
Autres	189	20 000		
	190	3 500	5 572	2 870
Hygiène du milieu	191	3 500	5572	2070
Santé et bien-être	192			
Aménagement, urbanisme et		05.000	45.050	40.700
développement	193	25 300	15 356	13 769
Loisirs et culture	194	217 300	146 364	163 622
Réseau d'électricité	195	505.005	400 700	155 56
	196	505 205	408 739	457 525
TOTAL DES SERVICES RENDUS	197	505 205	408 739	457 525
IMPOSITION DE DROITS				
Licences et permis	198	103 000	191 979	238 444
Droits de mutation immobilière	199	440 000	712 477	658 872
Droits sur les carrières et sablières	200	440 000	16 789	27 710
Autres	201		150	2 850
ridiros	201		100	2 000
	202	543 000	921 395	927 876
AMENDES ET PÉNALITÉS	203	8 000	13 125	21 823
INTÉRÊTS	204	158 911	142 037	59 260
AUTOCO DEVENICO				-
AUTRES REVENUS	20.5	-	(88 048)	
Gain (perte) sur cession d'immobilisations	205		(00 040)	
Produit de cession de propriétés destinées				
à la revente	206			
Gain (perte) sur cession de placements	207			
Contributions des promoteurs	208			
Contributions des automobilistes pour le				
ransport en commun	209			
Contributions des organismes municipaux	210			
Autres	211.		444 746	1 177
	212		356 698	1_177

S28-1

ANALYSE DES CHARGES EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

	Budget 2011		Réalisations 2011		Réalications
	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	2010
ADMINISTRATION GÉNÉRALE					
Conseil	1 246 540	232 354		232 354	233 316
Application de la loi	2			100	016 662
Gestion financière et administrative	3 1 009 715	1 378 201	48 028	1 426 229	1 134 877
Greffe	4	39 091		39.091	1 564
Évaluation	5 196 036	•		232 320	194 964
Gestion du personnel	Ø				100
Aufres	_				8 2 8
	8 1 452 29	1 881 966	48 028	1 929 994	1 573 009
SÉCURITÉ PUBLIQUE					
Police	9 1 497 718	1 503 331		1 503 331	
Sécurité incendie			164.223	533 331	1472 196
Sécurité civile			2	443 580	49 552
Autres				25 947	25 618
	13 2 110 937	2 468 665	164 223	2 632 888	2 088 827
TRANSPORT					
Réseau routier					
Voirie municipale	1 378 596		312 041	1 964 345	1 556 232
Enlèvement de la neige		1 137 749	43 996	1 181 745	202 000 1
Éclairage des rues	16 30 500			31 247	25 253
Circulation et stationnement				46.046	35 630
Transport collectif)	
Transport én commun	103 000	105 276		105 276	103 287
Transport aérien	19				
Transport par eau	20				
Autres	27				
	22 2 491 456	2 972 622	356 037	3 328 659	2 704 865

	Budget 2011	2011		Réalisations 2011		Réalisations
	Sans ventilation de l'amortissement		Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	2010
HYGIÈNE DU MILIEU						
Approvisionnement et traitement de l'eau potable Réseau de distribution de l'eau potable	23					
Traitement des eaux usées	7. 7.	37.556	31 034	51 154	80 188	10000
Réseaux d'égout Matières résiduelles	38 28	5 000	434	5	434	236
Déchets domestiques et assimilés						
Collecte et transport	27	304 034	278 543		278 543	282 136
Elimination Matières recyclables	28	255 516	369 709		369 709	280 392
Collecte sélective						
Collecte et transport	29	175 308	158 856		158 856	166 108
Tri et conditionnement	30	25 000	27 061		27 061	25 (31
Matieres organiques						
Collecte et transport	31					
Traitement	32					
Matériaux secs	33		3 446		3 446	3.216
Autres	34					3
Plan de gestion	35		23 238		23 238	9 621
Autres	36					
Cours d'eau	37					
Protection de l'environnement	38	279 819	305 957		305 957	320 345
Autres	39	41 900				
	40 1	124 133	1 198 278	51 154	1 249 432	1 174 050
SANTÉ ET BIEN-ÊTRE						
Logement social	41					
Sécurité du revenu	42					
Autres	43					
	44					
AMÉNAGEMENT, URBANISME ET DÉVEL OPPEMENT						
Aménagement, urbanisme et zonage	45	682 921	631 764	18 533	650 297	680 840
Rénovation urbaine	2		-	2	500	0000
Biens patrimoniaux	46					
Autres biens	47					
Promotion et développement économique						
Industries et commerces	48		217 591	344	217 935	181 964
Tourisme	49					
Autres	50	346 918	103 328		103 328	86 704
Aures	51	51 000				
	52	1 080 839	952 683	18 877	971 560	829 308

Déposé le "ZOS" d'acodèC

S28-3

ANALYSE DES CHARGES (suite) EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

	Budget 2011 Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Réalisations 2011 Ventilation de l'amortissement	Total	Réalisations 2010
LOISIRS ET CULTURE					
Activites recreatives Centres communautaires	53				
Patinoires intérieures et extérieures	54 36 900	24 761		24 761	23.286
Piscines, plages et ports de plaisance	55			1	007 67
Parcs et terrains de jeux	se 161 989	184 432		184 432	154 407
Parcs régionaux	57				
Expositions et foires	58				
Autres	59 413 421	345 185	55 711	400 896	329 526
	60 612 310	554 378	55 711	610 089	507 219
Activités culturelles					
Centres communautaires	61 48 850	55 187		55 187	38 070
Bibliothèques	62 160 852	153 876	17 711	171 587	154 929
Patrimoine					976 101
Musées et centres d'exposition	63				
Autres ressources du patrimoine	64				
Autres	65				
	66 209 702	209 063	17 711	226 774	192 999
	67 822 012	763 441	73 422	836 863	700 218
DÉSEA!! D'É! ESTBISITÉ					
NESERO D'ELECTRICITE	89			:	
FRAIS DE FINANCEMENT Dette à long terme					0 0 0 0 0 0
Intérêts	197 094	160 881		160 881	77
Autres frais	70 12 000	2 697		2 697	SCI 001 777 8
Autres frais de financement			nana iro olo olo napografista kario kario akulo ele		
Avantages sociaux futurs	71				
Autres	72	1 942		1 942	1 403
	73 209 094	165 520		165 520	166 333
AMORTISSEMENT DES					
IMMOBILISATIONS	755 650	711 741	(711 741)	711 741) 趙朝朝即即即即即即	

28-3

Section II - Autres renseignements financiers

TABLE DES MATIÈRES

	PAGE
Taux global de taxation réel audité	
Rapport de l'auditeur indépendant ou du vérificateur général sur le taux global de taxation réel	31
Taux global de taxation réel	32
Autres renseignements non audités	
Acquisition d'immobilisations par catégories	36
Acquisition d'immobilisations d'infrastructures d'eau	36
Analyse de la dette à long terme	37
Analyse de la charge de quotes-parts	38
Analyse de la rémunération	39
Analyse de l'activité « Eau et égout »	39
Analyse du coût des services municipaux	40
Acquisition d'immobilisations par objets	41
Analyse de l'excédent (déficit) accumulé	42
Fonds de roulement - Capital autorisé	43
Soldes disponibles des règlements d'emprunt fermés	44
Excédent (déficit) de fonctionnement du réseau d'électricité à des fins fiscales	45
Taux des taxes	46
Questionnaire	48
Autres données	49
Certificat sur la richesse foncière aux fins de la péréquation de 2013	50
Transmission électronique du rapport financier	51

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL

Aux membres du conseil,

Nous avons effectué l'audit du taux global de taxation réel de l'exercice terminé le 31 décembre 2011 de la municipalité de Cantley (ci-après «la municipalité»). Ce taux a été établi par la direction de la municipalité sur la base des dispositions de la section III du chapitre XVIII.1 de la Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q., chapitre F-2.1) (ci-après «les exigences légales»).

Responsabilité de la direction pour le taux global de taxation réel

La direction est responsable de l'établissement du taux global de taxation réel conformément aux exigences légales, ainsi que du contrôle interne qu'elle considère comme nécessaire pour permettre l'établissement du taux global de taxation réel exempt d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

Responsabilité de l'auditeur

Notre responsabilité consiste à exprimer une opinion sur le taux global de taxation réel, sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes d'audit généralement reconnues du Canada. Ces normes requièrent que nous nous conformions aux règles de déontologie et que nous planifiions et réalisions l'audit de façon à obtenir l'assurance raisonnable que le taux global de taxation réel ne comporte pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en oeuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant l'établissement du taux global de taxation réel. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, et notamment de son évaluation des risques que le taux global de taxation réel comporte des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs. Dans l'évaluation de ces risques, l'auditeur prend en considération le contrôle interne de l'entité portant sur l'établissement du taux global de taxation réel, afin de concevoir des procédures d'audit appropriées aux circonstances, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité du contrôle interne de l'entité. Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et du caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble du taux global de taxation réel.

Nous estimons que les éléments probants recueillis sont suffisants et appropriés pour fonder notre opinion d'audit.

Opinion

À notre avis, le taux global de taxation réel de l'exercice terminé le 31 décembre 2011 de la municipalité a été établi, dans tous ses aspects significatifs, conformément aux exigences légales.

Observations

Sans pour autant modifier notre opinion, nous attirons l'attention sur le fait que le taux global de taxation réel a été préparé afin de permettre à la municipalité de se conformer à l'article 105 de la Loi sur les cités et villes (L.R.Q., chapitre C-19) [176 du Code municipal du Québec (L.R.Q., chapitre C-27.1)]. En conséquence, il est possible que le taux global de taxation réel ne puisse se prêter à un usage autre.

RAPPORT DE L'AUDITEUR INDÉPENDANT SUR LE TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL

NOM DU CABINET : TICHEC

NOM DE L'AUDITEUR EXTERNE :

Thier Coeran (Amc. : Molice D. Sanif CPA, CA, audeteur NOM DE L'AUDITEUR EXTERNE : MICHEL LACROIX CPA, CA, AUDITEUR

DATE 2012-10-09

Dernière modification: 2012-10-09 16:18:37

Réservé au ministère

21 110 278

315 863

8 455 699

0,9751

TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

CONCILIATION DES REVENUS DE TAXES			
Revenus de taxes avant ajouts et déductions		1	 8 537 555
Ajouter			
Majoration en vertu de l'article 253.51 de la Loi sur la fiscalité municipale (L.R.Q., c. F-2.1) ci-après citée LFM		2	
Déduire			
Crédits en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1) ou d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité, de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (L.R.Q., c. S-8) et des articles 92 et 92.1 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., c. C-47.1)	3		
Dégrèvement en vertu de l'article 244.59 LFM	4		
Dégrèvement en vertu de l'article 253.36 LFM	5		
Crédit de taxe d'affaires en vertu de l'article 237 LFM	6		
Autres crédits de taxes, sauf l'escompte pour paiement avant l'échéance	7		
Dotation de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluations foncière et locative			
Montant relatif aux taxes foncières	8		
Montant relatif à la taxe d'affaires sur la valeur locative	9	10	
Revenus de taxes		11	8 537 555

TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

REVENUS ADMISSIBLES				
Revenus de taxes			1	8 537 555
Ajouter				
Dotation de l'exercice à la provision pour contestations d'évaluation foncière			2	
Crédits en vertu de l'article 92.1 de la Loi sur les compétences municipales			з _	
Total partiel			4 _	8 537 555
Déduire				
Taxes exclues en vertu de la réglementation (articles 261.5.3 à 261.5.8 LFM)				
Taxes d'affaires	5			
Taxes foncières imposées en vertu du 1er alinéa de l'article 208 LFM	6			
Différence que l'on obtient en soustrayant du total des taxes sur les immeubles non résidentiels et industriels, le montant des revenus				
en application du taux de base	7	81 856		
Taxes aux fins du financement des centres d'urgence 9-1-1	8			
Autres taxes non reconnues en vertu de la réglementation	9		10 _	81 856
Revenus admissibles aux fins du calcul du				
taux global de taxation réel			11	8 455 699

TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

ÉVALUATION DES IMMEUBLES IMPOSABLES		
Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée ¹ , au 1 ^{er} janvier 2011 ²	1_	848 651 601
Évaluation des immeubles imposables, selon le rôle ou ajustée ¹ , au 31 décembre 2011 ²	2_	885 642 001
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel (ligne 1 + ligne 2) ÷ 2	3 <u> </u>	867 146 801
CALCUL DU TAUX GLOBAL DE TAXATION RÉEL ³		
Revenus admissibles aux fins du calcul du taux global de taxation réel	4	8 455 699
Évaluation des immeubles imposables aux fins du calcul du taux global de taxation réel	5	867 146 801
Taux global de taxation réel de 2011	6] , [9 7	[5]1] /100\$
ÉVALUATION NON AJUSTÉE DES IMMEUBLES IMPOSA	ABLES ¹	
EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011		
Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 1er janvier 2011 2	7	
Évaluation des immeubles imposables selon le rôle au 31 décembre 2011 2	8	
Évaluation non ajustée des immeubles imposables (ligne 7 + ligne 8) ÷ 2	9	

Pour les municipalités qui se prévalent de l'étalement en vertu des articles 253.27 à 253.35 LFM.
 L'évaluation tient compte de toutes modifications qui ont un effet au 1^{er} janvier ou au 31 décembre, selon le cas.
 Articles 261.5.12 à 261.5.14 LFM.

AUTRES RENSEIGNEMENTS NON AUDITÉS

ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS PAR CATÉGORIES EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

		Budget 2011	Réalisations 2011	Réalisations 2010
IMMOBILISATIONS				
Infrastructures				
Conduites d'eau potable	1			
Usines de traitement de l'eau potable	2			
Usines et bassins d'épuration	3			
Conduites d'égout	4			
Sites d'enfouissement et incinérateurs	5			
Chemins, rues, routes et trottoirs	6	1 284 000	274 363	967 092
Ponts, tunnels et viaducs	7			
Système d'éclairage des rues	8			
Aires de stationnement	9			
Parcs et terrains de jeux	10		140 842	74 589
Autres infrastructures	11	66 000		
Réseau d'électricité	12			
Bâtiments				
Édifices administratifs	13	530 000	380 693	
Édifices communautaires et récréatifs	14			
Améliorations locatives	15			
Véhicules				
Véhicules de transport en commun	16			
Autres	17	755 000	381 878	39 072
Ameublement et équipement de bureau	18	45 000	50 020	26 587
Machinerie, outillage et équipement divers	19	5 000	32 013	43 644
Terrains	20	2 434	14 500	5 327
Autres	21			
	22	2 685 000	1 274 309	1 156 311

ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS D'INFRASTRUCTURES D'EAU EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

Infrastructures existantes		
Conduites d'eau potable	23	
Usines de traitement de l'eau potable	24	
Usines et bassins d'épuration	25	Matthewater and with the property and the control of the control o
Conduites d'égout	26	Secretary of the control of the cont
Infrastructures pour nouveau développeme	nt	
Conduites d'eau potable	27	Similar (and a New York of State of Sta
Usines de traitement de l'eau potable	28	
Usines et bassins d'épuration	29	
Conduites d'égout	30	
	31	A CONTROL OF THE PARTY AND A CONTROL OF T

ANALYSE DE LA DETTE À LONG TERME EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

		Solde au 1 ^{er} janvier	Augmentation	Diminution	Solde au 31 décembre
Dette à long terme					
Obligations et billets en monnaie canadienne	1	3 213 900	1 085 400	233 600	4 065 700
Obligations et billets en monnaies étrangères	2				
Autres dettes à long terme Gouvernement du Québec					
et ses entreprises	3				
Organismes municipaux Obligations découlant de contrats de	4	16 071		4 605	11 466
location-acquisition	5				
Autres	6	146 884		86 472	60 412
	7	3 376 855	1 085 400	324 677	4 137 578
La dette à long terme, incluant la dette en cours de refinancement, est assumée de la façon suivante :					
Par la municipalité					
Excédent accumulé affecté au					
remboursement de la dette à long terme					
Excédent de fonctionnement affecté	8				
Réserves financières et fonds réservés	9				
Montant à la charge					
D'une partie des contribuables ou					
des municipalités membres	10	631 754	456 983	44 190	1 044 547
De l'ensemble des contribuables ou					
des municipalités membres	11	2 745 101	504 974	280 487	2 969 588
De la municipalité (Société de					
transport en commun)	12	0.070.055	201.057	004.077	1 011 105
	13	3 376 855	961 957	324 677	4 014 135
Par les tiers (montants affectés au					
remboursement de la dette à long terme)					
Débiteurs					
Gouvernement du Québec					
et ses entreprises	14		123 443		123 443
Organismes municipaux	15				
Autres tiers	16				
Autres	17		100 440		100 440
Prêts	18 19		123 443		123 443
	20		123 443		123 443
	21	3 376 855	1 085 400	324 677	4 137 578
Dette en cours de refinancement	22 ()		(

ANALYSE DE LA CHARGE DE QUOTES-PARTS EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

		Budget 2011	Réalisations 2011	Réalisations 2010
Administration générale				
Application de la loi	1			
Évaluation	2	196 036	232 320	194 964
Autres	3	128 046	150 629	129 516
Sécurité publique				
Police	4	1 497 718	1 593 331	1 472 196
Sécurité incendie	5	3 853		3 792
Sécurité civile	6			
Autres	7			
Transport				
Réseau routier	8			
Transport collectif	9		105 276	103 287
Autres	10			
Hygiène du milieu				
Eau et égout	11			
Matières résiduelles	12	255 516	369 708	280 392
Cours d'eau	13			
Protection de l'environnement	14	59 991	78 482	64 476
Autres	15			
Santé et bien-être				
Logement social	16			
Autres	17			
Aménagement, urbanisme et				
développement		400 400		22.212
Aménagement, urbanisme et zonage	18	162 193	71 151	66 240
Rénovation urbaine	19	050.000	107 701	400.004
Promotion et développement économique	20	250 682	107 734	102 384
Autres	21			
Loisirs et culture				
Activités récréatives	22			
Activités culturelles	23			
Réseau d'électricité	24			
	25	2 554 035	2 708 631	2 417 247

ANALYSE DE LA RÉMUNÉRATION EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

Administration municipale	c.	Effectifs personnes/ année ²	Semaine normale (heures)	Rémunération	Charges sociales	Total ¹
Cadres et contremaîtres	<u>+</u>	12,84	35,00	907 926	189 822	1 097 748
Cols blancs	K) (K)	20,05	35,00	896 921	184 250	1 081 171
Cols bleus Policiers	4 ወ	11,39	40,00	606 505	133 049	739 554
Pompiers Conducteurs et onérateurs	ų ų	11,92	20,00	200 039	13 970	214 009
(transport en commun)	7		1			
Élus	ထတ	56,20 7,00		2 611 391 128 941	521 091 26 889	3 132 482
	10	63,20		2 740 332	547 980	3 288 312

ANALYSE DE L'ACTIVITÉ « EAU ET ÉGOUT » **EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

		Revenus de transfert	
	Gouvernement du Québec	Gouvernement du Canada	Total
Approvisionnement et traitement de l'eau potable	£		
Réseau de distribution de l'eau potable	12		
Traitement des eaux usées	13		
Réseaux d'égout	14		

Inclut la rémunération et les charges sociales aux fins de fonctionnement et d'immobilisations.
 En vertu de la Loi sur l'accès aux documents des organismes publics et sur la protection des renseignements personnels (L.R.Q., c. A-2.1), le salaire d'un employé, à l'exception de celui d'un cadre, est un renseignement confidentiel. Ainsi, certaines informations relatives à la rémunération et aux charges sociales sont remplacées par des astérisques à l'impression du document, s'il y a lieu.

?
≝
Ξ
Cantley
U
9
Ἐ
.20
⊆
9
Organisme
O

ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

	a	Charges avant amortissement	Amortissement des immo- bilisations		Charges	Services rendus	es S	Coût des services municipaux	4=	Frais de financement
		•	+	II	•		U			
Administration générale									L	
Application de la loi	•		į	;						
Évaluation		000 000	77	8			105		131	
Autres	NI I						106	232 320	132	
	,	049 040	29 48 UZ8	55	1 697 674 81		191 529 107	1 506 145	133	4 639
1111	4	1 881 966	30 48 028	99	1 929 994 82		191 529 108	1 738 465	5	7 630
Sécurité publique			-		1		1	201	5	PCO
Police	ur	1 593 331	7	E	4 1500 004			1		
Sécurité incendie	, (200 000		ò			109	1 593 331	135	22 724
Sécurité civile	10		32 164 223	83	570 030 84	_	110	570 030	136	
A that	7		33	93	443 580 86		111	443 580	137	
Aunes	89	25 947	34	99	25 947 86		112	25 947	138	
	சு	2 468 665	35 164 223	19	2 632 888 87		÷	0 630 888	Ş	107.00
Transport							2	200 700 7	201	171 77
Réseau routier										
Voirie municipale	÷	1 652 304	240 044	5	1 084 245			1		:
Enlèvement de la neige	2 ;			3				1 960 /05	40	51 114
Alitos	÷		37 4.3 996	8	1 181 745 89		46 277 115	1 135 468	141	7 564
	12		38	49	77 293 90	_	116	77 293	142	
ransport collectif	£1	105 276	æ	65	105 276 M		117	105 276	143	
Autres	41	,	40	99	92		118		1	
	5	2 972 622	356 037	Ş	3 328 650 %			0 070 740		000
Hydiène du milieu		215 055		š	3 320 020 0		48 817 119	3 2/8 /42	145	28 678
Eau et égout										
Approvisionnement et traitement de										
l'eau potable	Ş									
Réseau de distribution de l'eau notable	<u>.</u>	•	7.	8	94		120		146	
Traitement des eaux usées	<i>3</i> 1.			8	8		121		147	
Réspany d'égolit	-		44 51 154	2	82 188 %		122	82 188	148	23 468
Matières résiduelles	9	434	45	۲	434 97		123	434	149	
Déchets domestiques et assimilés	8	648 252		1						
Matières recyclables	S		5	7	86 707 040		124	048 252	150	
V. the Control of the	ស		47	73	189 363 39		5 572 125	183 791	161	
Aures 	81	23 238	48	7.4	23 238 100	a	126	23 238	152	
Cours d'eau	23		49	75	101	-	127		153	
Protection de l'environnement	24	305 957	20	92	305 957 102	64	128	305 957	154	
Autres	52	_	5	4		e	. \$ <u>1</u>		<u> </u>	
41					1				3	
D-1	56	1 198 278	51 154	82	1 249 432 104	4	5 572 130	1 243 860	156	23 468
			ATT TO TOTAL OF THE STATE	4	à.					

Dépose le "ZC1Z-10-10"

Depose is "ZO12-10-10"

	Ì
IIeV	
ğ	
isme	
rdan	,

ANALYSE DU COÛT DES SERVICES MUNICIPAUX (suite) EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

	O GE	Charges avant amortissement	Amortissement des immo- bilisations	nent 10-	Charges		Services rendus	Coût des services	Frais de financement
			+	II 2			11	municipaux	
Santé et bien-être					ŀ				
Logement social	157	•	172	187		202	217		232
Sécurité du revenu	158	•	173	188	œ	203	218	. 60	233
Autres	159	•	174	189	a	204	219	6	234
			37,	•]				
Aménagement unhamieme			2	ORI		202	220	Q.	235
Aufeitagement, ut banisme et développement									
Aménagement, urbanisme et zonage	161	631 764	176 18	18 533 191	1 650 297	208	12 000 221	638 297	23.6
Rénovation urbaine	162	•	71	192					23.
Promotion et développement économique	163	320 919	178	344 193	321 263		2 931 223	318 332	238 5 495
Autres	164	•	179	194	4	509			
	165	952 683	180 18	18 877 195	971 560	210	14 931 225	956 629	220 5 495
Loisirs et culture						1			
Activités récréatives	166	554 378	181 55	55 711 196	610 089	211	146 657 226	e 463 432	241 50 516
Bibliothèques	167	153 876	182 17	17 711 197	171 587	212	133 227	171 454	596
Autres	168	55 187	183	198					243
	169	763 441	184 73	73 422 199	836 863	214	146 790 228	690 073	244 50 516
Réseau d'électricité	170		185	200	c	216	230	0	245
	171	10 237 655	186 711	711741 201	10 949 396	216	408 739 231	10 540 657	246 165 520

ACQUISITION D'IMMOBILISATIONS PAR OBJETS EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

		2011	2010
Rémunération	1		
Charges sociales	2		
Biens et services	3	1 274 309	1 156 311
Frais de financement	4		
Autres	5		
	6	1 274 309	1 156 311

ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

		2011	2010
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté		·	
Solde au début de l'exercice	1	1 395 777	905 296
Redressement aux exercices antérieurs	2	. 300 / / /	000 200
Solde redressé au début de l'exercice	3	1 395 777	905 296
Ajouter (déduire)			
Excédent (déficit) de fonctionnement de l'exercice à			
des fins fiscales	4	395 874	765 771
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	5	(546 000)	(238 273)
Activités d'investissement	6	(186 640)	(,
Excédent de fonctionnement affecté	7	(85 928)	(37 017)
Réserves financières et fonds réservés	8	(,	(5. 5)
Montant à pourvoir dans le futur	9		
Financement des investissements en cours	10		
	11	(422 694)	490 481
Solde à la fin de l'exercice	12	973 083	1 395 777
Excédent de fonctionnement affecté			
Solde au début de l'exercice	13	718 902	684 959
Redressement aux exercices antérieurs	14		
Solde redressé au début de l'exercice	15	718 902	684 959
Ajouter (déduire)			
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	16	(15 000)	
Activités d'investissement	17	(2 538)	(3 074)
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	18	85 928	37 017
Financement des investissements en cours	19		
Investissement net dans les éléments à long terme	20		
	21	68 390	33 943
Solde à la fin de l'exercice	22	787 292	718 902
Réserves financières et fonds réservés			
Solde au début de l'exercice	23	26 627	
Redressement aux exercices antérieurs	24	20 021	
Solde redressé au début de l'exercice	25	26 627	
Ajouter (déduire)	2.5	20 021	
Affectations et virements			
Activités de fonctionnement	26	527 436	175 106
Activités d'investissement	26 27	(236 068)	(148 479)
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	28	(230 000)	(140 4/3)
Financement des investissements en cours	29 29		
i manosment dos myestosements en cours	30	291 368	26 627
Coldo à la Sin de Harrania			
Solde à la fin de l'exercice	31	317 995	26 627

ANALYSE DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ (suite) EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

			2011	2010
Montant à pourvoir dans le futur				
Solde au début de l'exercice	32	() (1 702)
Redressement aux exercices antérieurs	33	`	,	1,02,
Solde redressé au début de l'exercice	34	()(1 702)
Augmentation de l'exercice			· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	<u> </u>
Avantages sociaux futurs				
Déficit initial au 1 ^{er} janvier 2007				
Régimes capitalisés	35	() ()
Avantages postérieurs au 1 ^{er} janvier 2007 Régimes capitalisés		`	, .	,
Mesure d'allègement pour la crise financière 2008	36	() ()
Autres	37	Ì) (j
Régimes non capitalisés	38	Ì) (j
Frais de fermeture et d'après-fermeture des sites		•	•	•
d'enfouissement	39	() ()
Autres	40	į.) (j
	41	() ()
Diminution de l'exercice	42			1 702
	43			1 702
Solde à la fin de l'exercice	44	() ()
Financement des investissements en cours				
Solde au début de l'exercice	45		(851 446)	(182 003)
Redressement aux exercices antérieurs	46		(,	(
Solde redressé au début de l'exercice	47		(851 446)	(182 003)
Ajouter (déduire)			· /	······································
Excédent (déficit) d'investissement de l'exercice à				
des fins fiscales	48		554 620	(669 443)
Affectations et virements				, ,
Activités de fonctionnement	49			
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	50			
Excédent de fonctionnement affecté	51			
Réserves financières et fonds réservés	52			
	53		554 620	(669 443)
Solde à la fin de l'exercice	54		(296 826)	(851 446)
Investissement net dans les éléments à long terme				
Solde au début de l'exercice	55		19 504 555	18 605 930
Redressement aux exercices antérieurs	56			
Solde redressé au début de l'exercice	57		19 504 555	18 605 930
Variation de l'exercice	58		(175 821)	898 625
Solde à la fin de l'exercice	59		19 328 734	19 504 555

FONDS DE ROULEMENT CAPITAL AUTORISÉ EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

	RÈGLEMENT N°		MONTANT AUTORISÉ
CAPITAL AUTORISÉ AU 1 ^{ER} JANVIER		1 _	300 000
Augmentation			
À même l'excédent de fonctionnement		_ 2	
Par l'imposition d'une taxe spéciale		_ 3	
Par l'adoption d'un règlement d'emprunt		_ ⁴	
		5 _	300 000
Diminution		- ⁶ -	
CAPITAL AUTORISÉ AU 31 DÉCEMBRE		7	300 000

Carte	
Φ	
Ε	
<u> </u>	
₫	
g	
ν,	

SOLDES DISPONIBLES DES RÈGLEMENTS D'EMPRUNT FERMÉS EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

	Solde au	Redressement	Règlements d'e	Règlements d'emprunt fermés	Utilisation	Transferts	Solde au
	1 er janvier	aux exercices antérieurs (note 18)	Activités de fonctionnement	Activités d'in- vestissement	de l'exercice		31 décembre
Montant non réservé		2	ى 4		9	9	
Montant réservé pour le service de la dette 8		Ø	10 17	-	5	£3.	4
15		16	17 18		6	20	<u> </u>

EXCÉDENT (DÉFICIT) DE FONCTIONNEMENT DU RÉSEAU D'ÉLECTRICITÉ À DES FINS FISCALES **EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011**

				2011			2010	
			Budget		Réalisations		Réalisations	
Revenus								
Ventes d'électricité								
Domestique et agricole	1							
Générale et institutionnelle	2							
Industrielle	3							
Autres								
Autres revenus	4							
7 tation for one of	5 6							_
Charges								
Achat d'énergie	7							
Taxe sur le revenu brut	8							
Frais d'exploitation	9							
Autres frais	10							
Frais de financement	11							
Amortissement des immobilisations								
7 thorasonion dos militosinadaste	12 13						· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	_
Partie imputée à la municipalité pour	13							
consommation d'électricité		1		1.6) (١
Consommation a discardio	14			/ \				
Excédent (déficit) de fonctionnement avant	15							
conciliation à des fins fiscales								
Concination a des inis riscales	16							
CONCILIATION À DES FINS FISCALES								
Ajouter (déduire)								
Immobilisations								
Amortissement	17							
Produit de cession	18							
(Gain) perte sur cession	19							
Réduction de valeur	20							
	21		-					_
Financement						-		_
Financement à long terme des activités de								
fonctionnement	22							
Remboursement de la dette à long terme	23	() () ()
	24							
Affectations								_
Activités d'investissement	25	1) () ()
Excédent (déficit) accumulé	20	`		, (, (′
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	26							
Excédent de fonctionnement affecté	27							
Réserves financières et fonds réservés	28							
Montant à pourvoir dans le futur	29							
Financement des investissements en cours	30							
	31							_
	32						· · · · ·	_
Excédent (déficit) de fonctionnement								_
de l'exercice à des fins fiscales	33							
								_

TAUX DES TAXES EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

Taxes sur la valeur foncière Taxes générales		Du 100 \$ d'évaluation
Taxe foncière générale (taux unique)	1]
Taxe foncière générale (taux variés)	·	
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	2	[0],[8]2[0]1[\$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	3	
Catégorie des immeubles non résidentiels	4	11, 2646 \$
Catégorie des immeubles industriels	5	
Catégorie des terrains vagues desservis	6	
Catégorie des immeubles agricoles	7	0 , 8 2 0 1 \$
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux unique)	8	, \$
Taxes spéciales pour le service de la dette (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	9	[,] \$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	10	, \$
Catégorie des immeubles non résidentlels	11	, \$
Catégorie des immeubles industriels	12	
Catégorie des terrains vagues desservis	13	\$
Catégorie des immeubles agricoles	14	\$
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux unique)	15	[
Taxes spéciales pour les activités de fonctionnement (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	16	\$
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	17	\$
Catégorie des immeubles non résidentiels	18	,\$
Catégorie des immeubles industriels	19	\$ [
Catégorie des terrains vagues desservis	20	,\$
Catégorie des immeubles agricoles	21	\$ [
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux unique)	22	,\$
Taxes spéciales pour les activités d'investissement (taux variés)		
Catégorie résiduelle (résidentielle et autres)	23	
Catégorie des immeubles de 6 logements ou plus	24	\$ [
Catégorie des immeubles non résidentiels	25	,\$
Catégorie des immeubles industriels	26	\$
Catégorie des terrains vagues desservis	27	\$
Catégorie des immeubles agricoles		
S50		46

TAUX DES TAXES (suite) EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

Compensations et tarification pour services (Montant fixe)	identiels		Par unité de logement		
Eau		1	\$		
Égout		2	\$		
Eau et égout		3	 ,\$		
Traitement des eaux usées	4	200,00\$			
Matières résiduelles			5	227,58\$	
				% de la valeur locative	
Taxe d'affaires sur la valeur locative		6	%		
Autres taxes et compensations, et autres modes de tarification					
Description	Code ¹		Préciser		
Règlement 214-02 - Égouts Lafortune	8,0000	4			
Règlement 264-04 - École communautaire	22,9300	4			
Règlement 333-08 - Indicateur d'adresse	40,0000	4			
Règlement 352-09 - Camion incendie	1	0.00293/100\$ éva	aluation		

^{1.} Code: 1 - du 100 \$ d'évaluation

^{2 -} du mètre carré

^{3 -} du mètre linéaire

^{4 -} tarif fixe (compensation)

^{5 -} du 1 000 litres

^{6 - %} de la valeur locative

^{7 -} autres (préciser)

QUESTIONNAIRE EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

		OU	I NON		S.O.
1.	Est-ce que le rapport financier est consolidé? Un rapport financier consolidé comprend la consolidation ligne par ligne des organismes contrôlés et des partenariats.	1	2 X		
	Si oui, présentez-vous le budget consolidé?	3	4 X		
2.	La municipalité a-t-elle versé des subventions en vertu de l'article 85.2 de la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme (L.R.Q., c. A-19.1), d'une disposition équivalente de la charte de la municipalité ou de l'article 94.5 de la Loi sur la Société d'habitation du Québec (L.R.Q., c. S-8)?	5	6 X		
	Si oui, indiquer les montants suivants :				
	a) le montant total versé en 2011	7		\$	
	b) le solde estimatif au 31 décembre 2011 des engagements en vertu du règlement concerné	8		\$	
3.	La municipalité a-t-elle attribué des crédits de taxes ou d'autres formes d'aide financière en vertu des articles 92.1 à 92.7 de la Loi sur les compétences municipales (L.R.Q., c. C-47.1)?	9	10 X		
	Si oui, indiquer les montants versés pour l'exercice :				
	a) crédits de taxes	11		\$	
	b) autres formes d'aide	12		\$	
4.	La municipalité a-t-elle reçu du MAPAQ des remboursements de taxes de 2011 pour des exploitations agricoles enregistrées?	13 X	14		
	Si oui, indiquer le montant.	15	9 036	\$	
5.	La municipalité a-t-elle reçu des revenus de taxes provenant d'une centrale thermique?	16	17 X	•	
	Si oui, indiquer le montant.	18		\$	
3 .	Quelle est la population saisonnière de la municipalité, soit la population qui s'ajoute au nombre d'habitants établi par décret?	19	190	20 [

S55

AUTRES DONNÉES EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

ORGANISME MUNICIPAL

Adresse	8, chemin River	
	(no) (rue) Cantley	J8V 2Z9
	(Municipalité)	(Code postal)
Téléphone	(819) 827-3434	
•	(ind. rég.) (numéro)	•
Télécopieur	(819) 827-4328	
	(ind. rég.) (numéro)	
Courriel	municipalite@cantley.ca	
TRÉSORIER OU SECRÉ	TAIRE-TRÉSORIER	
Nom	Valiquette, Jean-Pierre	
Téléphone	(819) 827-3434	
•	(ind. rég.) (numéro)	
Télécopieur	(819) 827-4328	
	(ind. rég.) (numéro)	
Courriel	jpvaliquette@cantley.ca	
AUDITEUR INDÉPENDA	NT	
Nom	Piché Éthier Lacroix CA	
Titre	Comptables Agréés	
Adresse	77, rue Principale EST, bureau1	
	(no) (rue)	107.0740
	La Pêche (Municipalité)	J0X 2W0 (Code postal)
Téléphone	(819) 456-4229	(Gode postar)
releptione	(ind. rég.) (numéro)	
Télécopieur	(819) 456-1303	
,	(ind. rég.) (numéro)	
Courriel	m.lacroix@ell.qc.ca	
Responsable du dossier	Michel Lacroix CPA, CA Auditeur	
VÉRIFICATEUR GÉNÉRA	AL (s'il y a lieu)	
Nom		
Titre		
Adresse		
	(no) (rue)	
	(Municipalité)	(Code postal)
Téléphone	And rag \ Inumara\	
Tálánania:	(ind. rég.) (numéro)	
Télécopieur	(ind. rég.) (numéro)	
Courriel	Interior (Interior)	
= = =··· ·· ·	-	

CERTIFICAT SUR LA RICHESSE FONCIÈRE AUX FINS DE LA PÉRÉQUATION DE 2013

Valeur qui résulte de la capitalisation des revenus provenant de l'article 222 LFM selon le taux global de taxation réel non uniformisé de 2011 Facteur comparatif Valeur uniformisée	1
CERTIFICAT DU GREFFIER OU DU SECRÉTAIRE-T Je soussigné(e),	RÉSORIER (Fonction)
déclare que les renseignements ci-dessus concernant la richesse foncière de la m la péréquation de 2013 sont exacts.	unicipalité aux fins de
(Signature)	(Date)

Dernière modification avant dépôt : 2012-10-09 16:18:37

Dernière modification: 2012-10-09 16:18:37

Réservé au ministère

21 110 278	245.062	0 455 000	0.0754	
21 110 276	315 863	8 455 699	0,9751	
				1

TRANSMISSION ÉLECTRONIQUE DU RAPPORT FINANCIER

Je soussigné(e), JEAN-PZERRE VALIO	DE TTE, atteste que le rapport financier
de Cantley (Nom de l'organisme)	pour l'exercice terminé le 31 décembre 2011, déposé lors
de la séance du conseil du <u>09-0c70&667017</u> , a été (Date) ministère des Affaires municipales, des Régions et de l'Occup	ransmis de façon électronique au tion du territoire le <u>/// OC70B/PE</u> <u>J</u> d./ 2 (Date)
Cette transmission a été effectuée conformément à la procédu	e établie par le Ministère.
L'excédent (déficit) de l'exercice à la page S18 ligne 22 est de	315 863 \$
Le montant des revenus admissibles aux fins du calcul du taux à la page S34 ligne 4 est de	global de taxation réel8 455 699 \$
Signature Jan Vien Valguell	Date <u>10 - 0 C7 (BR</u> & 7012

Dernière modification avant dépôt : 2012-10-09 16:18:37

Dernière modification: 2012-10-09 16:18:37

Réservé au ministère

21 110 278	315 863	8 455 699	0,9751

Signature

Sommaire de l'information financière

Exercice terminé le 31 décembre 2011

Ce sommaire de l'information financière est extrait du rapport financier déposé au Conseil et attesté par le trésorier. Pour plus de détails, se référer à ce rapport financier.

Nom:	Cantley	 	
		 	3

Affaires municipales,
Régions et Occupation
du territoire
Québec E3 E3

SOMMAIRE DES RÉSULTATS À DES FINS FISCALES EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

		2011		2010
		Budget	Réalisations	Réalisations
Revenus				
Fonctionnement	1	9 814 558	11 071 745	9 725 826
Investissement	2	509 028	359 034	292 719
	3	10 323 586	11 430 779	10 018 545
Charges	4	10 046 412	11 114 916	9 236 610
Excédent (déficit) de l'exercice	5	277 174	315 863	781 935
Moins : revenus d'investissement	6 (509 028) (359 034) (292 719)
Excédent (déficit) de fonctionnement de				
l'exercice avant conciliation à des fins fiscales	7	(231 854)	(43 171)	489 216
Éléments de conciliation à des fins fiscales				
Amortissement des immobilisations Financement à long terme	8	755 650	711 741	684 550
des activités de fonctionnement	9			
Remboursement de la dette à long terme	10 (394 021)(324 677) (423 136)
Affectations		05 400 \ /	07.005.\ (EZ E00 \
Activités d'investissement	11 (35 480) (97 685) (57 589)
Excédent (déficit) accumulé	12	(94 295)	33 564	61 465
Autres éléments de conciliation	13		116 102	11 265
	14	231 854	439 045	276 555
Excédent (déficit) de fonctionnement de				
l'exercice à des fins fiscales	15		395 874	765 771

Extrait du rapport financier, pages S14 et S15

SOMMAIRE DE LA SITUATION FINANCIÈRE AU 31 DÉCEMBRE 2011

		2011	2010
Actifs financiers			
Débiteurs	1	2 792 958	2 356 830
Autres	2	1 397 381	232 514
	3	4 190 339	2 589 344
Passifs			
Dette à long terme	4	4 137 578	3 376 855
Passif au titre des avantages sociaux futurs	5		
Autres	6	2 691 693	1 378 650
	7	6 829 271	4 755 505
Actifs financiers nets (dette nette)	8	(2 638 932)	(2 166 161)
Actifs non financiers			
Immobilisations	9	23 230 853	22 773 031
Autres	10	518 357	187 545
	11	23 749 210	22 960 576
Excédent (déficit) accumulé	12	21 110 278	20 794 415

Extrait du rapport financier, page S20

DÉTAIL DE L'EXCÉDENT (DÉFICIT) ACCUMULÉ AU 31 DÉCEMBRE 2011

		2011	2010
Excédent (déficit) de fonctionnement non affecté	13	973 083	1 395 777
Excédent de fonctionnement affecté			
- Village Fantôme	14	10 069	15 000
- Accès à la rivière	15	15 000	15 000
- Contribution travaux 2010	16	317 674	317 674
- Conception Site Web	17	6 388	8 926
- Maison des bâtisseurs	18	21 785	21 785
- Règlement d'emprunt par secteu	19	75 859	
-	20		
-	21		
-	22		
	23	446 775	378 385
Réserves financières	24		
Fonds réservés	25	658 512	367 144
Montant à pourvoir dans le futur	26 () ()
Financement des investissements en cours	27	(296 826)	(851 446)
Investissement net dans les éléments à long terme	28	19 [`] 328 734 [´]	19 [`] 504 555 [´]
	29	21 110 278	20 794 415

Extrait du rapport financier, page S23-1

SOMMAIRE DES REVENUS EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

		201	11	2010
	_	Budget	Réalisations	Réalisations
Fonctionnement				
Taxes	1	8 286 605	8 537 555	7 960 885
Paiements tenant lieu de taxes	2	81 937	80 887	81 256
Quotes-parts	3			
Transferts	4	230 900	611 309	216 024
Services rendus	5	505 205	408 739	457 525
Autres	6	709 911	1 433 255	1 010 136
	7	9 814 558	11 071 745	9 725 826
Investissement				
Taxes	8			
Quotes-parts	9			
Transferts	10	509 028	359 034	292 719
Autres	11			
	12	509 028	359 034	292 719
	13	10 323 586	11 430 779	10 018 545

Extrait du rapport financier, page S14

SOMMAIRE DES CHARGES EXERCICE TERMINÉ LE 31 DÉCEMBRE 2011

	•	Budget 2011		Réalisations 2011		Réalisations
	SS de l	Sans ventilation de l'amortissement	Sans ventilation de l'amortissement	Ventilation de l'amortissement	Total	2010
Administration oénérale						
Évaluation	•	196 036	932 320		000 000	707 007
Autres	- ~	1 256 255	1 649 646	A8 038	1 507 574	134 904
Sécurité publique	ı		25.25	070 04	1 03/ 0/4	1 378 045
Police	m	1 497 718	1 593 331		1 503 334	4 470 408
Sécurité incendie	. 4	433 078	405 807	164 223	570 030	1472 130
Autres	ıΩ	180 141	469 527		469 527	125 135
Transport	•				170 001	120 233
Réseau routier	60	2 388 456	2 867 346	356 037	3 223 383	2 804 570
Transport collectif		103 000	105 276		105 276	103 287
Autres	00				21	102 201
Hygiène du milieu	•					
Eau et égout	o	42 556	31 468	51 154	82 622	87 203
Matières résiduelles	1	759 858	860 853		860 853	766 502
Autres	-	321 719	305 957		305 957	320 345
Santé et bien-être	12					
Aménagement, urbanisme et						
développement						
Aménagement, urbanisme et zonage	13	682 921	631 764	18 533	650 297	560 640
Promotion et développement économique	14	346 918	320 919	344	321 263	268 G68
Autres	15	51 000				
Loisirs et culture	16	822 012	763 441	73 422	836 863	700 218
Réseau d'électricité	17					
Frais de financement	138	209 094	165 520		165 520	166 333
Amortissement des immobilisations	19	755 650	711 741	(711 741)		
	20	10 046 412	11 114 916		11 114 916	9 236 610

Extrait du rapport financier, pages S28-1 à S28-3

5